

สูตรจำคันจิแบบใหม่ ทำให้คุณได้ลอง

อาทิตย์ ติ่มนวล

สำนักพิมพ์ภาษาและวัฒนธรรม

ลองพูดถึงคันจิ รับรองว่าผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นทุกคนคงเบื่อกว่า เป็นหน้าหน้างานกันคำในใจหนักมาก ใครชอบก็รักไปเลย ใครไม่ชอบก็ชังไปเลย เพราะคันจิเป็นยิ่งกว่าของแสงลงในภาษาญี่ปุ่นเสียอีก นอกจากจะต้องจำวิธีการเขียน จำนวนขีด หรือวิธีอ่านแล้วยังต้องจำความหมายที่หลากหลายด้วย แต่นั่นก็พอจะเป็นเหตุผลให้คนพากันไม่ชอบคันจิได้ไม่ยากเลย หลัง ๆ มานี้ทางสำนักพิมพ์ภาษาและวัฒนธรรมเอง ก็เลยออกหนังสือที่พยายามสร้างความคุ้นเคยหรือสร้างความรู้สึกที่ดีต่อคันจิมากขึ้นหลายต่อหลายเล่ม และหนังสือเล่มล่าสุดที่กำลังจะแนะนำสมาชิก TPA News ทุกท่านได้รู้จักกัน ก็เป็นอีกหนึ่งวิธีที่ช่วยสร้างความรู้สึกที่ดีให้คันจิได้ไม่ยากเลย หนังสือเล่มนี้มีชื่อว่า “คำตรงข้ามของคำประสมคันจิ”

คันจิตัวเดียว ๆ ว่าปวดหัวแล้ว แต่สำหรับผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นคงไม่สามารถปฏิเสธการเรียนคำประสมคันจิที่มากกว่า 1 ตัวขึ้นไปได้ หนังสือเล่มนี้แนะนำเสนอคำศัพท์ที่ประกอบขึ้นมาจากคันจิ 2 ตัว (二字熟語 นิจุจุโกะ) เรียกว่า คำประสมคันจิ หลักการพื้นฐานที่นำมาใช้ช่วยจำคันจิก็คือ การจำผ่านความหมายแบบคู่คำตรงข้าม ซึ่งถ้าพูดกันภาษาชาวบ้านแล้ว การจำในลักษณะนี้จะได้ปริมาณของคันจิค่อนข้างเยอะ เพราะเราทุกคนก็ล้วนแล้วแต่คุ้นเคยกับคำตรงข้ามเป็นอย่างดี เช่น สีขาว-สีดำ ความดี-ความชั่ว รุ่งพี่-รุ่งน้อง เลี้ยวขวา-เลี้ยวซ้าย กำไร-ขาดทุน เป็นต้น เหมือนกับว่าถ้าพูดถึงคำหนึ่ง ก็จะพ่วงอีกคำหนึ่งมาด้วยโดยปริยาย โดยหนังสือเล่มนี้จะนำมาจับกลุ่มเป็นหมวดหมู่ที่เข้าใจได้ง่าย เช่น หมวดคำที่เกี่ยวกับเวลา ฤดูกาล อุณหภูมิ หมวดคำเกี่ยวกับคน หมวดคำเกี่ยวกับอาหาร เป็นต้น ก็ยิ่งจะช่วยให้สามารถรวบรวมกระบวนการคิดและการจดจำเป็นกลุ่มเป็นก้อนมากยิ่งขึ้น คำศัพท์ที่นำมาจับคู่มีทั้งหมด 343 คำ จากคันจิเกือบทุกระดับ เน้นที่ระดับ N5-N3 เป็นหลัก แต่ก็จะมีระดับสูง ๆ อย่าง N2-N1 แทรก ๆ มาบ้างประปราย

โครงสร้างคำศัพท์แต่ละคู่ประกอบด้วย คำประสมคันจิ 1 คู่ พร้อมเสียงอ่าน และความหมายที่ตรงข้ามกัน คำศัพท์ที่ว่ามี

ทั้งคำนาม คำกริยา หรือกระทั่งคำคุณศัพท์ ถัดลงมาเป็นกรการแยกคันจิที่ประสมอยู่ในแต่ละคำออกมา แสดงเสียงอ่าน ทั้งเสียงอ่านแบบญี่ปุ่น (คุนโยมิ) เสียงอ่านแบบจีน (องโยมิ) และความหมาย และจะสังเกตว่าคันจิแต่ละตัวจะกำกับด้วยระดับ N5-N1 ใช้อย่างชัดเจนด้วย นอกจากนี้ก็ยังมีแบบฝึกหัดสำหรับตรวจสอบความเข้าใจให้ 1 ครั้ง ซึ่งจะมีความหลากหลาย ไม่ซ้ำกัน และที่ทำเล่มยังมีแบบฝึกหัดทบทวนให้อีก 3 ครั้งด้วย

ถ้าการจดจำคันจิเป็นเรื่องยาก ต้องใช้ความพยายามอย่างมาก ทดลองมาแล้วหลาย ๆ วิธีก็ยังไม่ประสบความสำเร็จสักที สำนักพิมพ์ฯ อยากแนะนำให้ผู้เรียนทุกท่านลองวิธีจำความหมายเป็นคู่ตรงข้ามจาก “คำตรงข้ามของคำประสมคันจิ” ดู รับรองว่าจะได้รับมุมมองใหม่ ๆ ที่เราเองก็อาจจะคิดไม่ถึงมาก่อนเลย และอาจจะสามารถสร้างความรู้สึกดี ๆ ต่อคันจิให้เราได้มากขึ้นอีกด้วย...สามารถหาซื้อได้แล้ววันนี้ที่ร้านหนังสือทั่วไป



ศูนย์หนังสือ ส.ส.ท. ทั้ง 2 สาขา (สุขุมวิท 29 และพัฒนาการ 18) หรือสั่งซื้อผ่านทางออนไลน์ได้ที่ www.tpabook.com หรือทาง Shopee โดยค้นหาร้านค้าชื่อ tpabook-centre



คำตรงข้ามของคำประสมคันจิ

ผู้เขียน สุภา ปัทมานันท์
จำนวนหน้า 232 หน้า
ราคา 250 บาท
ISBN 978-974-443-815-7